

sauf le Directeur général des élections au Comité permanent de la radiodiffusion, de la télévision, des films et de l'assistance aux arts.

a) Bureau du Directeur général des élections au Comité permanent des privilèges et élections. Le ministère des Transports au Comité permanent des transports et communications.

Le ministère du Commerce au Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

Je devrais signaler que dans cette liste, lorsque nous arrivons au secrétariat d'État, le bureau du directeur général des élections devrait, je crois, être déféré au comité permanent des privilèges et des élections plutôt qu'à l'autre comité permanent.

L'hon. M. Starr: D'accord.

(La motion est adoptée.)

LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

L'hon. M. McIlraith: Monsieur l'Orateur, en réponse à la question posée vendredi dernier par le leader à la Chambre de l'opposition officielle, nous nous proposons de mettre en délibération les crédits provisoires et le dernier budget supplémentaire des dépenses pour l'année financière en cours, mais non pas nécessairement dans cet ordre.

L'hon. M. Starr: Quelle période couvrent ces crédits provisoires mis en discussion?

L'hon. M. McIlraith: Pour trois mois, les trois mois habituels au début de l'année, soit avril, mai et juin. Je crois que c'est la coutume établie.

LES COMITÉS DE LA CHAMBRE

LE COMITÉ MIXTE DU DIVORCE—LA REPRÉSENTATION DE LA CHAMBRE

M. Bernard Pilon (Chambly-Rouville): Monsieur l'Orateur, puis-je avoir l'autorisation de revenir à l'appel des motions?

M. l'Orateur suppléant: La Chambre consent-elle unanimement à ce que nous revenions à l'appel des motions?

Des voix: D'accord.

M. Pilon: Je propose, appuyé par M. McNulty:

Qu'un message soit envoyé au Sénat pour informer Leurs Honneurs que la Chambre se joindra à eux pour constituer un comité mixte des deux Chambres chargé d'enquêter et de faire rapport sur le divorce au Canada et que les membres de la Chambre des communes qui feront partie de ce comité seront les suivants: MM. Aiken, Baldwin, Brewin, Cameron (High-Park), Cantin, Choquette, Chrétien, Fairweather, Forest, Goyer, Honey, Lafamme, Langlois (Mégantic), MacEwan, Mandziuk, McCleave, McQuaid, Otto, Peters, Ryan, Stanbury, Trudeau, Wahn et Woolliams.

(La motion est adoptée.)

LE COMITÉ MIXTE DES PÉNITENCIERS—LA REPRÉSENTATION DE LA CHAMBRE

M. Bernard Pilon (Chambly-Rouville): Monsieur l'Orateur, je propose:

Qu'un message soit envoyé au Sénat pour informer Leurs Honneurs que la Chambre se joindra à eux pour constituer un comité mixte des deux Chambres chargé d'enquêter sur la situation dans les pénitenciers qui relèvent du gouvernement du Canada et que les membres de la Chambre qui feront partie de ce comité seront les suivants: MM. Aiken, Allmand, Dionne, Fulton, Lachance, Macdonald (Rosedale), Matheson, McQuaid, Prud'homme, Ricard, Stafford, Tolmie, Watson (Châteauguay-Huntingdon-Laprairie), Winch et Woolliams.

(La motion est adoptée.)

LE COMITÉ MIXTE DU CRÉDIT AUX CONSOMMATEURS—LA REPRÉSENTATION DE LA CHAMBRE

M. Bernard Pilon (Chambly-Rouville): Monsieur l'Orateur, je propose:

Qu'un message soit envoyé au Sénat pour informer Leurs Honneurs que la Chambre se joindra à eux pour constituer un comité mixte des deux Chambres chargé d'enquêter et de faire rapport sur les problèmes du crédit à la consommation et que les membres de la Chambre des communes qui feront partie de ce comité seront les suivants: MM. Allmand, Andras, Basford, Bell (Saint-Jean-Albert), Cashin, Clancy, Coates, Crossman, Deachman, Duquet, Hales, Lachance, Lefebvre, Macdonald, Mandziuk, Matte, McCutcheon, Nasserden, Olson, Otto, Ryan, Saltsman, Scott et Vincent.

(La motion est adoptée.)

MOTION D'AJOURNEMENT ET DÉBAT

Une motion portant ajournement de la Chambre aux termes de l'article provisoire 39A du Règlement étant censée avoir été présentée.

L'AGRICULTURE—L'IMPORTATION DE GRANDES QUANTITÉS DE PRODUITS DU PORC PAR LES CONDITIONNEURS

M. Eric A. Winkler (Grey-Bruce): Monsieur l'Orateur, il est très rare que je reste à la Chambre après dix heures, mais ce soir la question que je veux soulever revêt une si grande importance pour les producteurs de porcs du pays que j'ai cru de mon devoir de revenir sur la question que j'ai posée au ministre de l'Agriculture cet après-midi, car il peut bien avoir complètement passé à côté du sujet dans sa longue réponse.

Je dois expliquer que la question fait suite à des pétitions des membres de la Fédération canadienne de l'agriculture et en particulier, de la section ontarienne de cette organisation. Il semble qu'il y ait eu une irrégularité dans la mise en marché des carcasses de porc la semaine dernière. Dans sa réponse cet après-